Bluetooth®

EON ONE Compact

一体式可充电个人扩声系统

用户指南

JBL PROFESSIONAL by HARMAN

目录

第 1 节：重要安全指引 2

第 2 节：注意事项 4

第 3 节：EON ONE Compact 系统符合性声明 5

第 4 节：EON ONE Compact 系统简介 6

入门指南 6
功放基本信息 7
深入了解 EON ONE Compact 有源混音器 7
音频输入 8
切换模式和编辑通道参数 8
幻像电源免责声明 9
蓝牙输入 10
音频输出 11
USB 电源接口 11
更换电池 12

第 5 节：下载、安装和使用应用程序 13

下载和安装应用程序 13
使用蓝牙广播 13
主屏幕 17
输入混音器页面 18
FX 页面 19

第 6 节：配件 20

背包 20
安装架 20

第 7 节：系统规格 21

第 8 节：缆线连接器 22

第 9 节：联系方式 23

第 10 节：保修信息 24

第 1 节：重要安全指引

本手册所描述的 EON ONE Compact 系统不适合在高湿度环境下使用。液体会损坏扬声器锥盆和围绕物，导致电气接点和金属部件被腐蚀。请避免让扬声器处于高湿度环境。请勿将扬声器摆放在直接光照下或其周围。长时间暴露在直接的紫外线 (UV) 照射下，会导致驱动器悬挂架过早变干，外饰表面退化。EON ONE Compact 系统可能会产生相当大的能量。如果摆放在抛光木材或油布等光滑表面上，扬声器的声音能量输出可能会使其移位。请注意，确保扬声器不会从摆放位置掉落。

因长期暴露在高声压级下而导致的听力损伤
EON ONE Compact 系统能够产生的声压级可以轻易导致演员、制作人员和观众听力永久性受损。应尽量避免长期处在声压级超过 85dB 的环境中。

保养和清洁
清洁 EON ONE Compact 系统时，请使用干燥的抹布。切勿让任何液体进入系统的任何开口处。清洁前，请先确保已从交流电插座拔出系统电源插头。

本设备内含可致命的电压。为防止触电或其他危险的发生，请勿移除机箱、调音台模块或交流电插头护盖。机箱内没有用户能自行维修的部件。请交由合资格维修人员负责维修设备。

WEEE 通知

于 2014 年 2 月 14 日以欧洲法律形式正式生效的报废电子电气设备指令 2012/19/EU (WEEE)，使电气设备使用寿命结束时的处理方法发生了重大的变化。
该指令首要目的是防止产生报废电子电气设备，并促进废旧电器再利用、回收利用及其他形式的回收，以减少弃置量。产品或其包装盒上的 WEEE 标志表示电气和电子设备的集合，具体是一个带叉号的轮式垃圾箱，如下图所示。

本品不得与其他生活垃圾一同处置或倾倒。您有责任将所有电子或电气废弃设备送往指定回收地点，以便回收利用该等危险废物。弃置期间，我们会将您的电子及电器废弃设备分开收集及妥善回收，以期节约自然资源。此外，适当回收电子和电器废弃设备将确保人类健康和环境安全。有关电子和电气废弃设备的弃置、回收和收集点，请联系您当地的相关主管部门、生活废弃物处置服务、售卖该设备的商店或设备制造商。

RoHS 合规性要求
本产品符合欧洲议会 2011/65/EU 和 (EU) 2015/863 指令，以及欧洲理事会于 2015 年 3 月 31 日发布的电气和电子设备危险物质限用指令。

Reach（化学品的注册、评估、授权和限制）
REACH（第 1907/2006 号法规）主要涵盖化学品的生产和使用，及其对人类健康和环境的潜在影响。依照 REACH 法规第 33 条第 (1) 款规定，如果某种物品含有《高度关注物质 (SVHC) 候选清单》（REACH 候选清单所列任何物质超过（每件物品重量的）0.1%，则供应商必须通知收货人相关情况。
本产品按重量计算的“铅”物质（CAS 号：7439-92-1）含量高于 0.1%。
本产品发售时，除铅物质以外，REACH 候选清单内的其他物质含量均不超过物品重量的 0.1%。

注：铅物质于 2018 年 6 月 27 日列入 REACH 候选清单。将铅物质列入 REACH 候选清单，并不意味着含铅材料会产生即时风险或其使用会受到限制。

1. 请阅读以下指引。
2. 请保留以下指引。
3. 请留意所有的警示信息。
4. 请遵守所有指引。
5. 请勿在水源附近使用本设备。
6. 仅使用干燥织布擦拭本设备。
7. 请勿堵住任何通风口。请严格按照制造商提供的指引安装设备。
8. 请勿在热源附近安装本设备，如散热器、电热器、火炉或其他能够产生热量的设备（包括功放）。
9. 请勿破坏具有安全功效的极性插头或者接地式插头。极性插头有两个插片，一宽一窄。接地式插头有两个插片和一个接地针。其中，宽插片或接地针用来保障您的安全。如果所提供的插头与您的插座不匹配，请要求电工更换适合的插座。
10. 保护电源线，避免电源线被踩踏或者被捻搓。特别注意保护在插头、便捷插座和接触设备处的电源线。
11. 只可使用制造商指定的配件。
12. 只能使用制造商指定的或随本设备一起售出的活动机柜、立架、三脚架、支架或台面。使用小车时，移动小车/设备组合过程中务必注意安全，以免因倾倒而受伤。
13. 在雷电天气或者长时间不使用时，请拔掉设备插头。
14. 所有保养作业均应委托具备资格的服务人员。设备受到任何形式的损坏都需要维修，例如电源线或插头损坏、液体或异物渗入设备、遭受雨淋或受潮、不能正常工作以及被摔碰等情况。
15. 为防止水滴入或溅入本设备，请勿将内盛液体的容器（如花瓶）置于本设备上。
16. 要将本设备与交流主电源完全断开，请从交流插座上拔下电源线插头。
17. 使用电源插头或电器耦合器作为断开装置时，断开装置应保持可操作性。
18. 切勿使墙壁插座或延长线超出其额定容量，否则可能会导致触电或火灾。
19. 为确保适当通风，切勿将本设备安装在书柜等密闭或封闭空间内。为保证良好的通风，切勿在通风口放置报纸、桌布或挂帘等物件。

等边三角形内有一个感叹号是提醒用户要遵照产品附注的重要操作和维护（维修）说明文字。

等边三角形内有一个带箭头的闪电标志是向用户警告产品机箱内存在非绝缘的“危险电压”，其强度足以对人类构成电击风险。

警告：为降低发生火灾和触电的风险，请勿让本设备遭受雨淋或受潮。

警告：为避免火灾，切勿在设备上放置蜡烛等明火源。

警告：本设备仅可接入具有接地保护的电源插座。

第 2 节:注意事项

警告:本产品仅适用于后面板所示电压。使用其他电压可能对产品造成无法修复的损伤,并导致产品保修失效。插塞式接合器需谨慎使用,因为其连接本产品时,可能会导致产品与非设计运行电压连接。若不确定适当的运行电压,请咨询当地经销商和/或零售商。如果产品配有可拆卸电源线,则必须使用制造商或当地经销商提供或指定的类型。

工作温度范围: -20°C~40°C (-4°F~104°F)

警告:请勿打开!触电危险。本设备电压可能会造成重伤或死亡。机箱内没有用户能自行维修的部件。所有保养作业均应委托具备资格的服务人员。

将设备放置在主电源插座附近,确保您能方便地操作电源开关。

警告:电池(电池组或已安装的电池)不应暴露在阳光、火源等高温环境中。

注意:更换电池不当会引发爆炸风险。必须用相同或同等类型的电池更换。请依照当地法规要求妥善处置废电池。请勿焚烧。

警告:切勿将电池或电池组置于明火、阳光直射等高温环境中。

注意:电池不当会引发爆炸风险;必须用相同或同等类型的电池更换。

不管在什么情况,只要所选电压是不正确的,都不可以操作设备。否则,可能会对您的音响系统造成严重的损害,而这些损害都不在保修范围内。

美国联邦通信委员会(FCC)与加拿大电磁兼容性合规信息:
本设备符合 FCC 规则第 15 部分。操作时需遵守以下两项条件:

(1) 本设备不会引起有害的干扰, (2) 本设备必须经受任何可能的干扰, 包括可能导致其执行非预期操作的干扰。

注意:如果用户在未经制造商明确批准的情况下,擅自改装本设备,可能会因此而丧失操作设备的权利。

注:经测试,本设备符合 FCC 规则第 15 部分有关 B 级数字设备的限定条件。这些限定条件旨在合理防止本设备对居住地区造成有害干扰。本设备产生、使用并放射无线电频率,如不按照指引进行安装使用,可能会对无线电通讯造成有害干扰。即使按照指引安装使用,也无法保证不会对特定地区造成干扰。
如能通过打开和关闭操作来确定本设备是否确实对无线电和电视接收造成有害干扰,建议用户尝试采取以下一项或多项措施,以消除干扰:调整接收天线的方向或重新选择接收天线的安装位置。增大设备与接收器之间的间距。将设备连接到与接收器不在同一回路中的电源插座。向经销商或经验丰富的无线电/电视技术人员寻求帮助。

注意:本产品仅供非住宅使用。

警告:该设备符合 CISPR 32 B 类标准。本设备在居住环境中使用时可能会引起无线电干扰。

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

保护性接地端子。本设备仅可接入具有接地保护的电源插座。

第 3 节：EON ONE Compact 系统符合性声明

无线发射器合规信息：
无线电认证编号前面的“IC”字样仅表示符合加拿大工业技术规范。

Le terme «IC:» avant le numéro de certification radio signifie seulement que les specifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

本设备包含符合加拿大创新、科学与经济发展部免许可RSS规定的免许可发射器/接收器。操作时需遵守以下两项条件：(1) 本设备不会引起有害的干扰，(2) 本设备必须经受任何可能的干扰，包括可能导致其执行非预期操作的干扰。

Cet appareil contient des émetteurs / récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada.L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

本设备符合针对不受控环境提出的 FCC 和 IC 辐射暴露限制。安装和操作本设备时，请注意其发射器和您的身体之间至少需保持 20 cm 的距离。此发射器不得与其他任何天线或发射器一起位于同一处或共同运作。

Cet appareil est conforme à FCC et IC l'exposition aux rayonnements limites fixées pour un environnement non contrôlé.Cet appareil doit être installé et utilize avec une distance minimale de 20cm entre le radiateur et votre corps.Cet transmetteur ne doit pas être co-situé ou operant en liaison avec toute autre antenne ou transmetteur.

欧盟合规信息：
HARMAN Professional, Inc. 在此声明，其所生产的 EON ONE Compact 型设备符合以下规定：欧盟有害物质限制（RoHS2）指令 2011/65/EU；欧盟 WEEE（修订版）指令 2012/19/EU；欧盟化学品注册、评估、许可和限制（REACH）指令 1907/2006；欧洲无线电设备指令（RED）2014/53/EU。

如要免费获取《符合性声明》全文，请登陆：
http://www.jblpro.com/www/product-support/downloads

本产品含有 2006/66/EC 欧洲指令所规定的电池，该电池不得与普通生活垃圾一同处置。请按当地法规执行。

无线频率范围及无线输出功率：
2402MHz ~ 2480MHz
4.00mW

预防听力受损

注意：如果长时间以高音量使用耳机，可能会导致听力永久性受损。
注：为防止听力受损，请勿长时间以高音量使用耳机。

B类产品：
警告
此为B级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

环保：

此标识适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品.标识中间的数字为环保实用期限的年数.

第 4 节：EON ONE Compact 系统简介

感谢您选择 JBL EON ONE Compact。EON ONE Compact 是一款电池供电、超便携的一体化功放系统，具备充电电池电源、蓝牙®音频流和控制功能，还配备一个 4 通道混音器，提供独立音调控制、掩蔽和混响效果。凭借方便携带的轻便型设计和专业级音频品质，EON ONE Compact 提供了一套多功能功放系统，非常适合易用性、便携性和声音品质同等重要的应用场景。

EON ONE Compact 套件包含以下部分：

- 1 套 EON ONE Compact 系统
- 1 条电源线
- 快速入门指南

入门指南

1. 从纸箱中取出 EON ONE Compact 系统。
2. 电源线与电源插座连接，为设备充电。电池电量指示器从底部到顶部依次闪烁，表示设备处于充电状态。通电或断电时电池电量指示器常亮不闪烁，则表示设备已充满电。
3. 连接任何输入接口之前，将主音量控件一直向左转到底。
4. 将您的设备连接到 EON ONE Compact 输入插孔。
5. 打开电源开关。此时，开关和音箱前面的电源 LED 指示灯亮起。
6. 使用通道选择按钮设置一个通道。请注意，检测到信号时，通道选择指示灯会亮起并呈浅绿色。
7. 将通道增益控制调至 12 点钟位置。
8. 主音量控制缓慢向右转动，直至达到所需音量。
9. 调整高音、低音和混响控制装置，以适合所选通道。
10. 使用通道选择按钮选择下一个通道，并按前文所述方法调节增益、高音、低音和混响控制装置。剩余通道执行同样的操作，直至达到所需混音效果。
11. 若要将设备连接到蓝牙获得音频流，请在源设备上打开蓝牙。
12. 按下 EON ONE Compact 上的蓝牙按钮。EON ONE Compact 处于配对模式时，指示灯会闪烁。
13. 在您的蓝牙设备上找到并选定 JBL EON ONE Compact。
14. 若要通过蓝牙控制 EON ONE Compact，请访问 www.jblpro.com/eon-one-compact 下载应用程序。该应用还可前往 iTunes® 商店和 Google Play™ 商店下载。
15. 若要进入混音模式，可按住通道选择按钮 2 秒钟，直到所有通道选择指示灯亮起。
16. 混音模式启用。现在由四个旋转控制器 (1-4) 调节各通道增益。

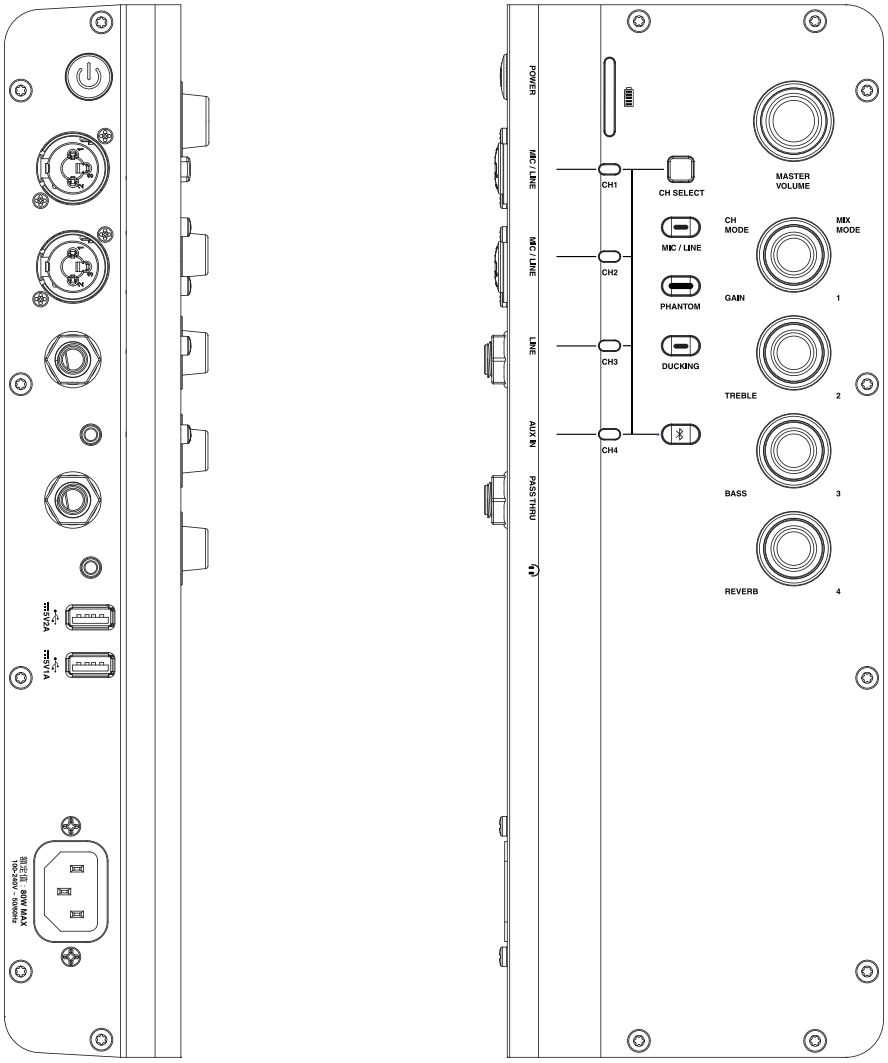
功放基本信息

混音台实际上是一种非常简单的设备，它接收（来自输入通道的）音频输入信号，并将其“混合”后输出。用户通常可使用混音台控制装置混合各种输入通道信号电平，影响其音调，并调节每个信道的混响电平。而后，信号从混音台传输至功放和扬声器。EON ONE Compact 是一种独立功放系统，由一个混音台以及多台功放和扬声器组成。

深入了解 EON ONE COMPACT 有源混音器

EON ONE Compact 的有源数字混音器部分包含混音台和功放。此处可连接所有麦克风、乐器和外部声源（如 MP3 播放器、CD 播放器或蓝牙音频源）。

可使用直通输出将多个 EON ONE Compact 扬声器连接在一起，以强化声音输出或监测。



接下来介绍一下音频输入通道。

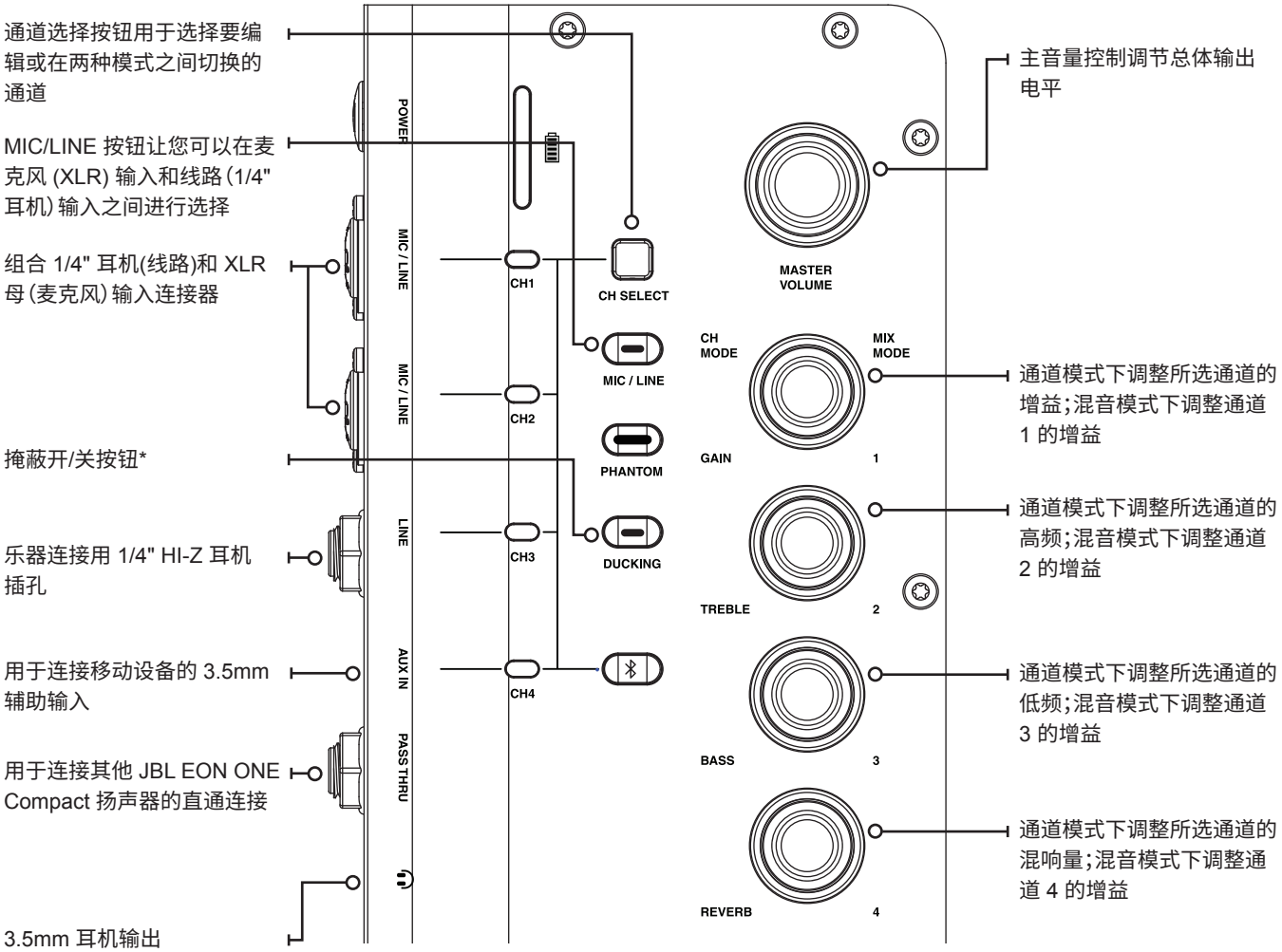
音频输入

EON ONE Compact 共设四路输入，包括 XLR 通用插孔上的两路单声道麦克风/线路输入、一路用于直接连接乐器（例如：原声吉他）的专用 1/4" HI-Z 输入以及一路 3.5 mm 辅助输入，通过蓝牙音频流输入进行累加。所有各路输入均连接至扬声器、耳机插孔和直通输出插孔。

若使用电容传声器，则必须使用麦克风/线路 1，同时必须启用幻像电源。幻像电源重要使用说明参见第 9 页“幻像电源免责声明”。

切换模式和编辑通道参数

EON ONE Compact 有两种不同的运行模式，即通道模式或混音模式。如要选择模式，需按下通道选择按钮直至所有通道指示灯亮起。处于通道模式时，按下通道选择按钮选定要编辑的通道，由通道 1-4 的指示灯指示。一旦选择了通道，参数调整会影响所选通道。混音模式下（通道 1-4 指示灯亮起），四个旋转控制装置 (1-4) 可用来分别调节每个通道的增益，以快速调整混音电平。

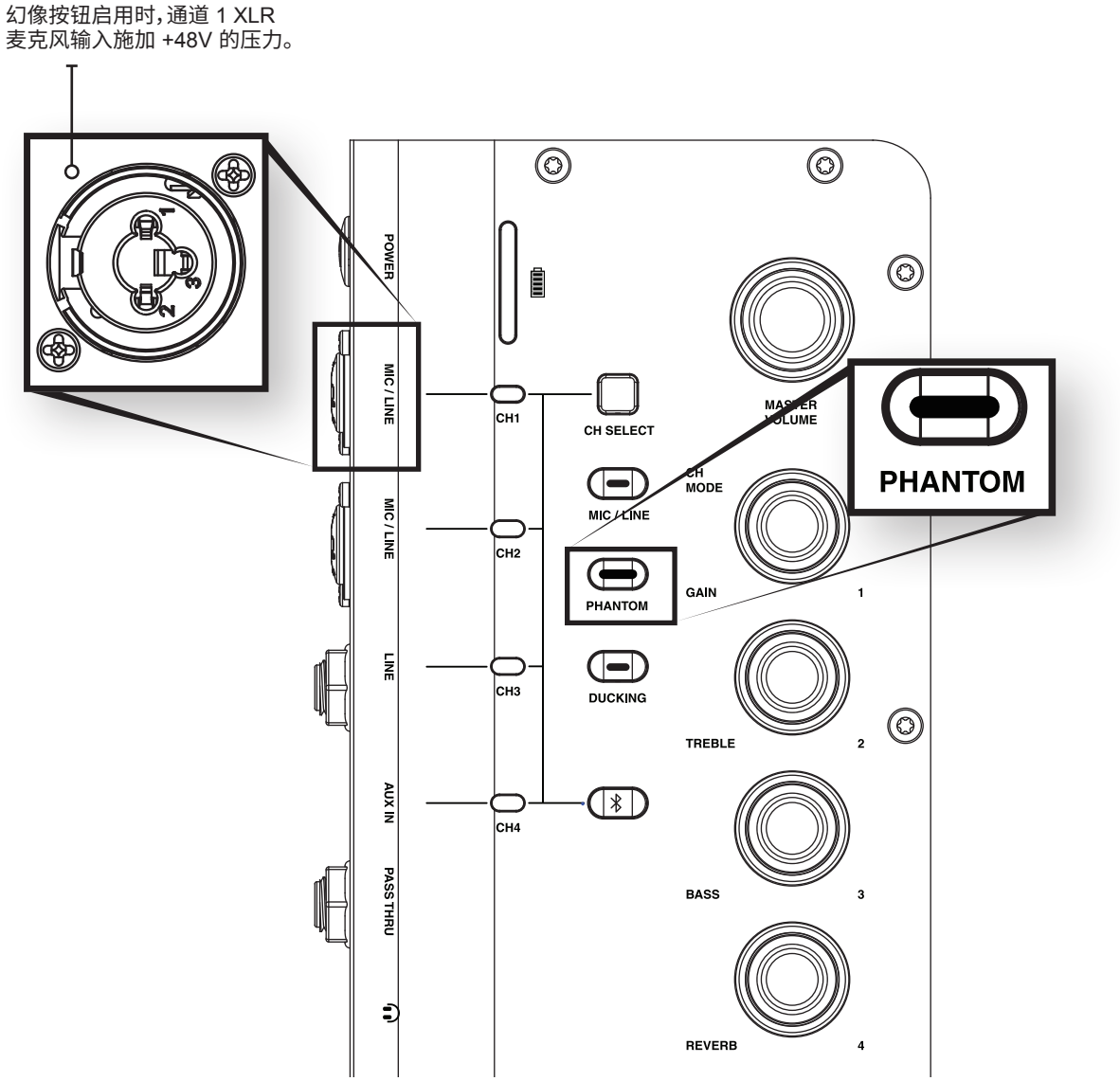


***注：**启用掩蔽按钮时，通道 1 和通道 2 为闪避器提供旁链信号；任何麦克风输入端出现信号时，通道 4（辅助和蓝牙）信号电平将自动衰减。此项功能特别适合在演示和授课应用场景中遮蔽播放音乐的情况。

幻像电源免责声明

使用电容麦克风时需要在麦克风(XLR)连接器触点位置提供幻像电源,以确保麦克风正确运行。幻像电源在EONONE Compact 中启用时仅用于通道 1 XLR 麦克风输入。

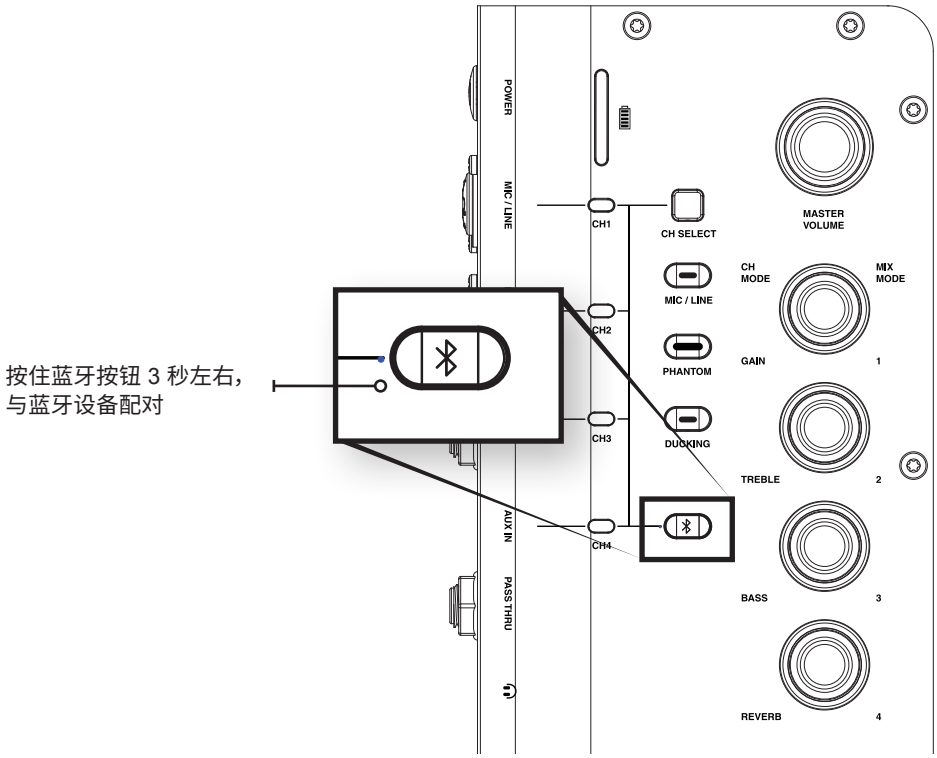
警告!为避免使用电容麦克风时造成 EON ONE Compact 或外部设备损坏,必须始终关闭所有 EON ONE Compact 主音量控制装置,同时确保幻像按钮在连接麦克风之前关闭。电容麦克风一旦连接,幻像按钮随即启用,然后将主音量控制提高到所需水平。



警告!启用幻像电源时,切勿将任何非平衡电源连接至通道 1 XLR 麦克风输入端,否则可能会因为 XLR 连接器引脚 2 和 3 上的幻像电源电压而导致所连接设备损坏。

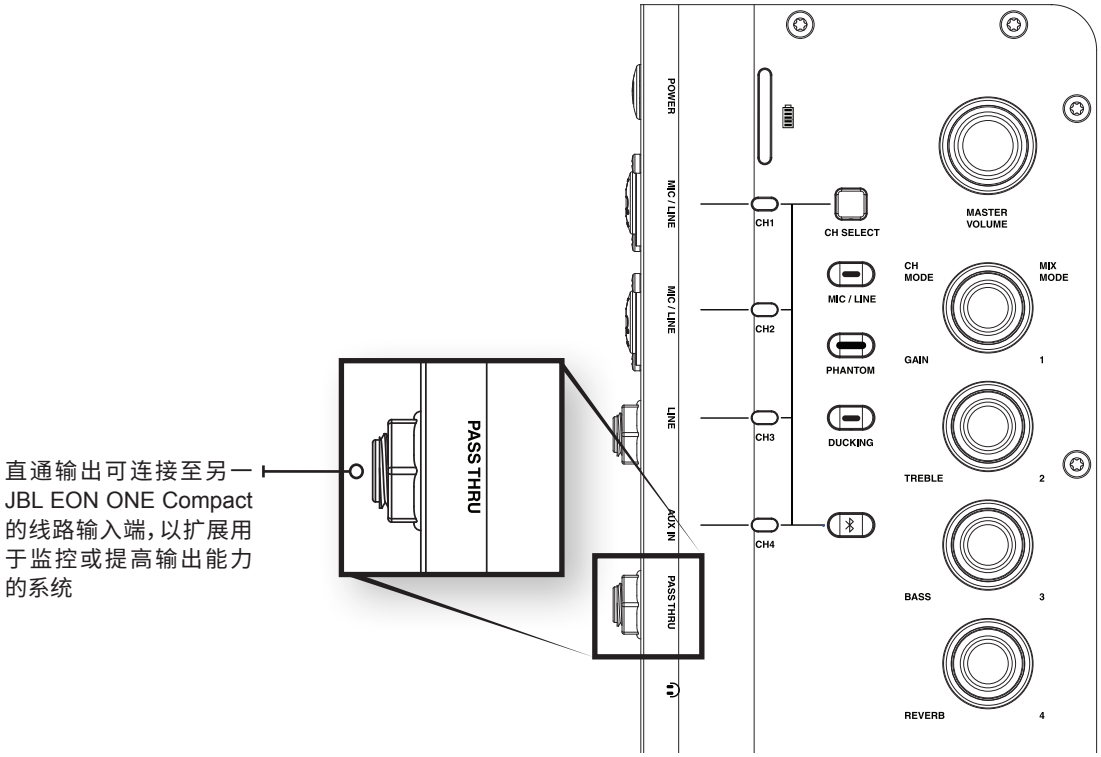
蓝牙输入

EON ONE Compact 针对音乐播放或背景音乐配备了蓝牙音频串流功能。连接蓝牙设备时首先要在您的设备上启用蓝牙。按住 EON ONE Compact 上的蓝牙按钮约 3 秒钟。EON ONE Compact 处于配对模式时，指示灯会闪烁。从源设备选择“EON ONE Compact”完成配对。蓝牙设备相对于其他源通道的电平可以通过蓝牙设备进行控制。



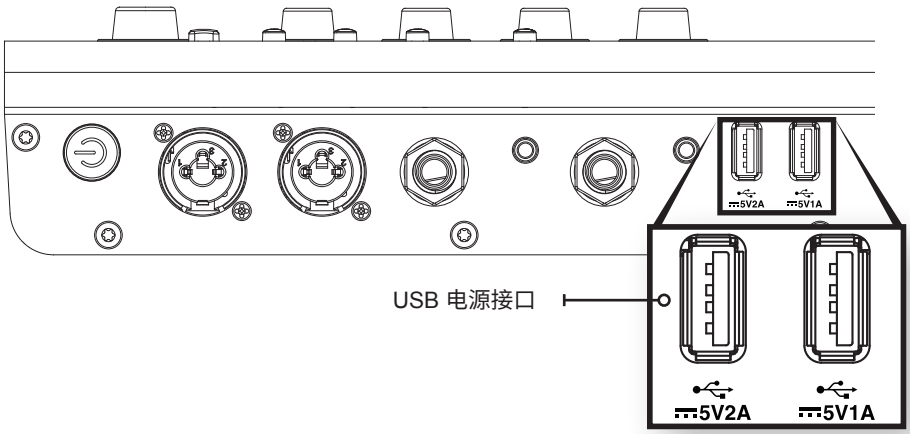
音频输出

EON ONE Compact 提供一路 1/4" 直通输出连接其他 EON ONE Compact 扬声器，还为其他监控选项提供 3.5mm (1/8") 耳机输出。



USB 电源接口

这些接口可在蓝牙设备或其他便携式音乐播放设备使用过程中对其充电。一个接口为低电流设备提供 1A 电流，其他接口为需要更高电流的 USB 设备提供 2A 电流。



更换电池

1. 拆下电池舱盖上的单个螺钉。
2. 拔出电池盒盖。
3. 取出电池。
4. 用相同的电池更换。
5. 将电池舱放到电池上，再用螺钉固定。

第 5 节：下载、安装和使用应用程序

下载和安装应用程序

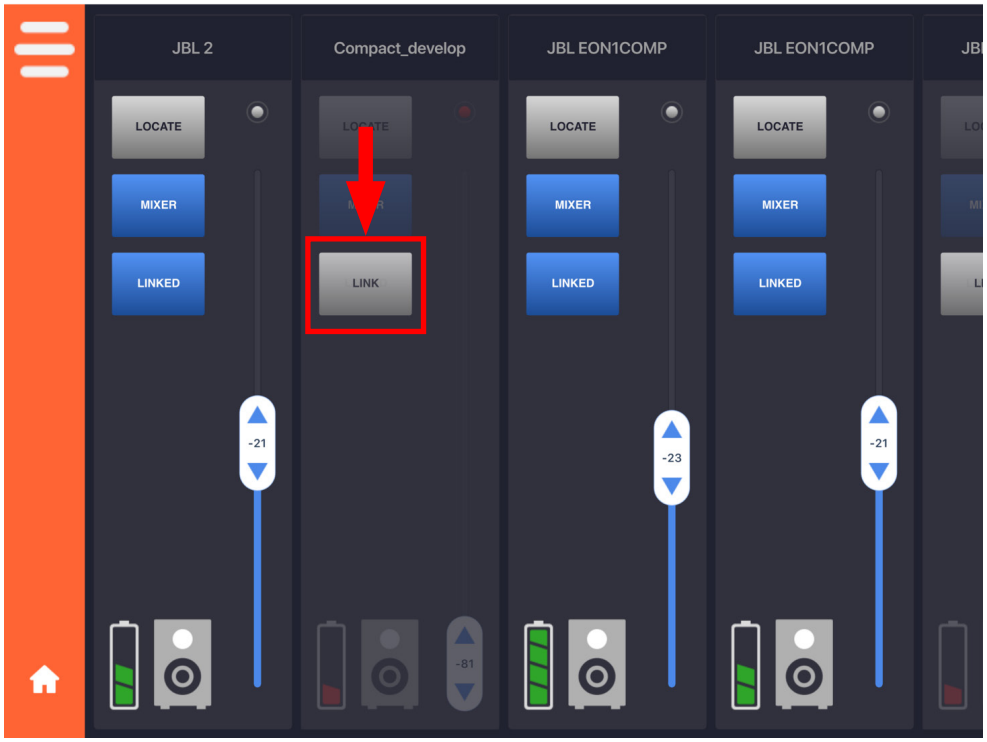
1. 请前往 www.jblpro.com/eon-one-compact、iTunes 商店或 Google Play 商店下载应用。
2. 请按照屏幕指示安装应用。

使用蓝牙广播

按以下步骤连接蓝牙设备进行控制，并将蓝牙音频广播到最多四台 EON ONE Compact 紧凑型扬声器。

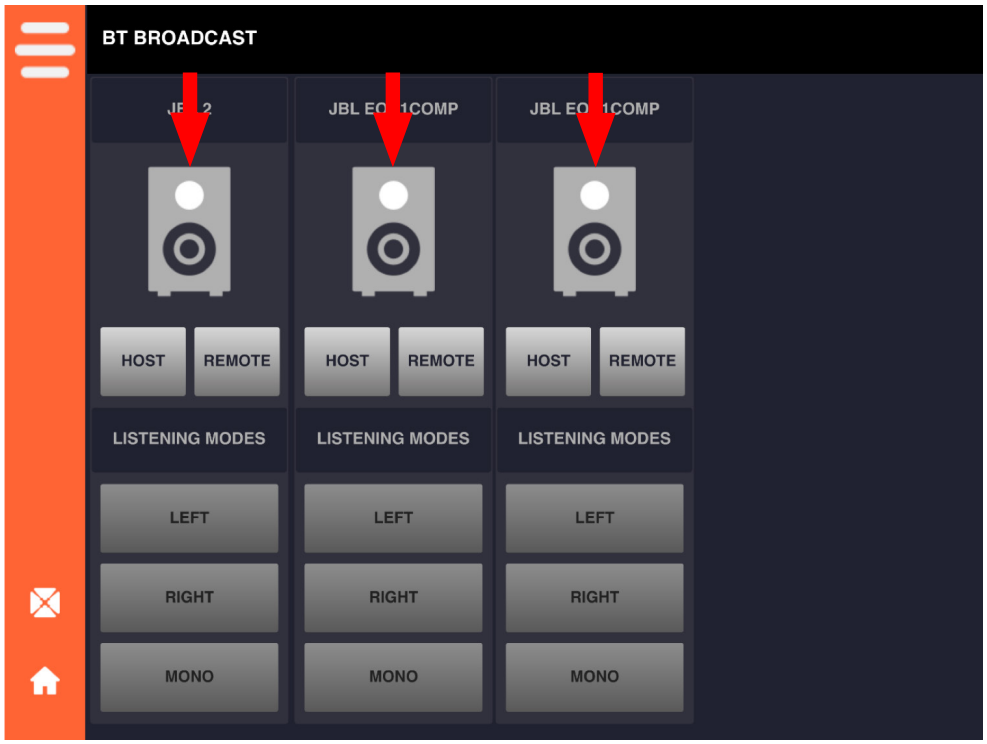
1. 启动 JBL Compact Connect 应用。作用范围内的所有 EON ONE Compact 扬声器都会显示出来。
2. 选择要连接的扬声器的**连接**，并等待几秒钟。

   注：任何已经通过蓝牙连接的扬声器都将显示一个蓝色“已连接”按钮。

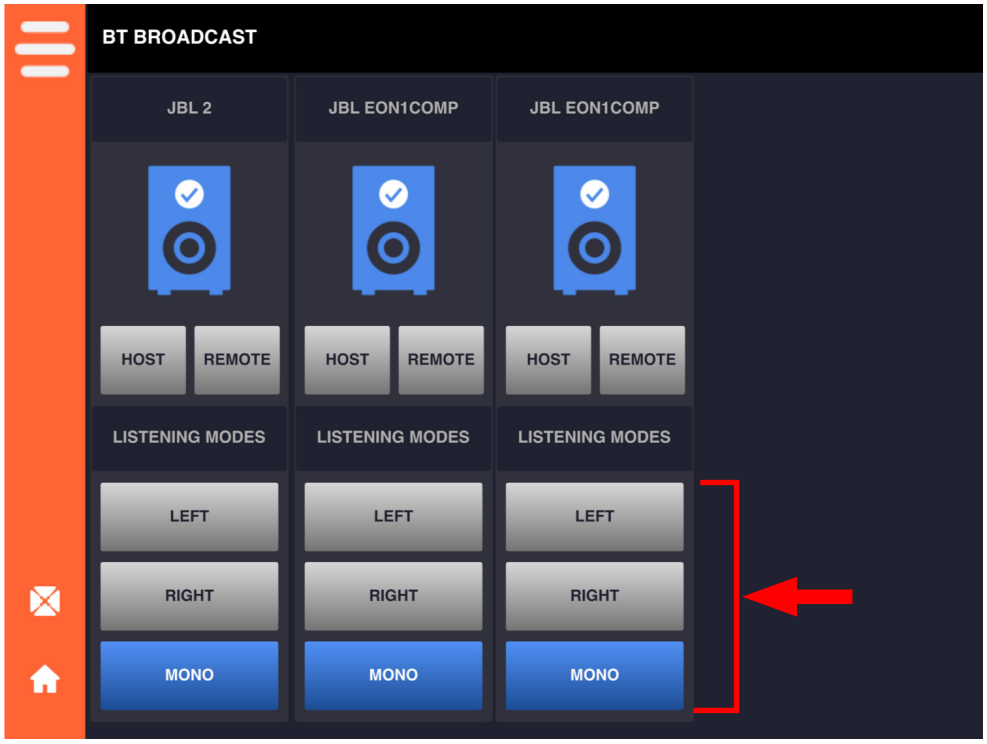


3. 出现提示时，选择 **BT BROADCAST**。

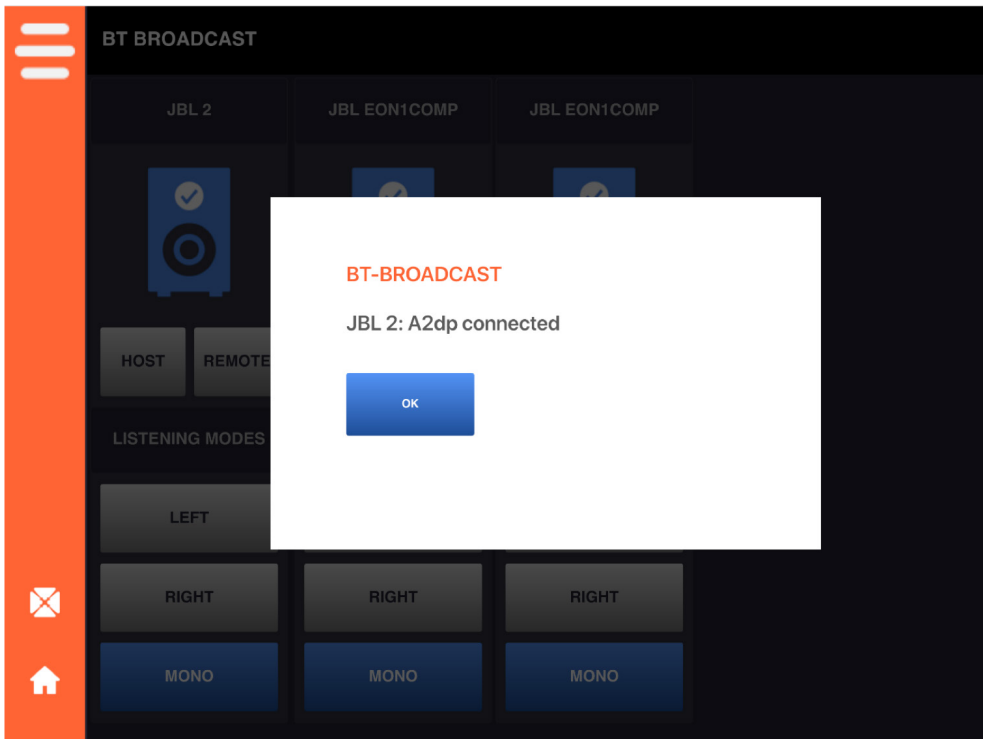
4. 检查希望连接的扬声器。



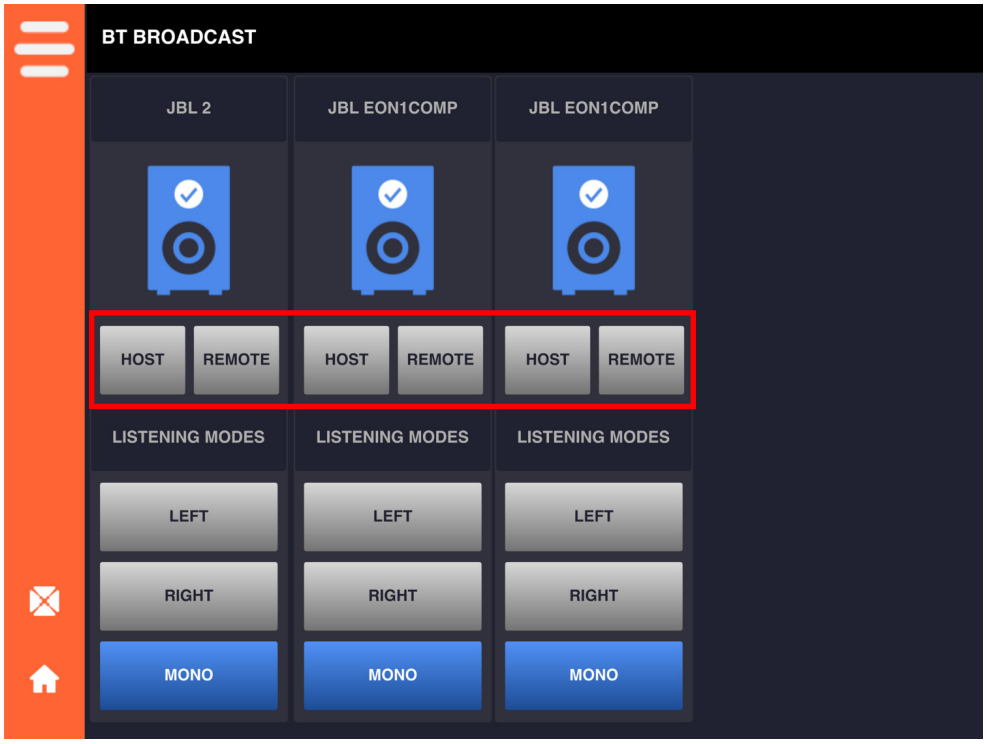
5. 为每台扬声器选择所需聆听模式以匹配应用程序。



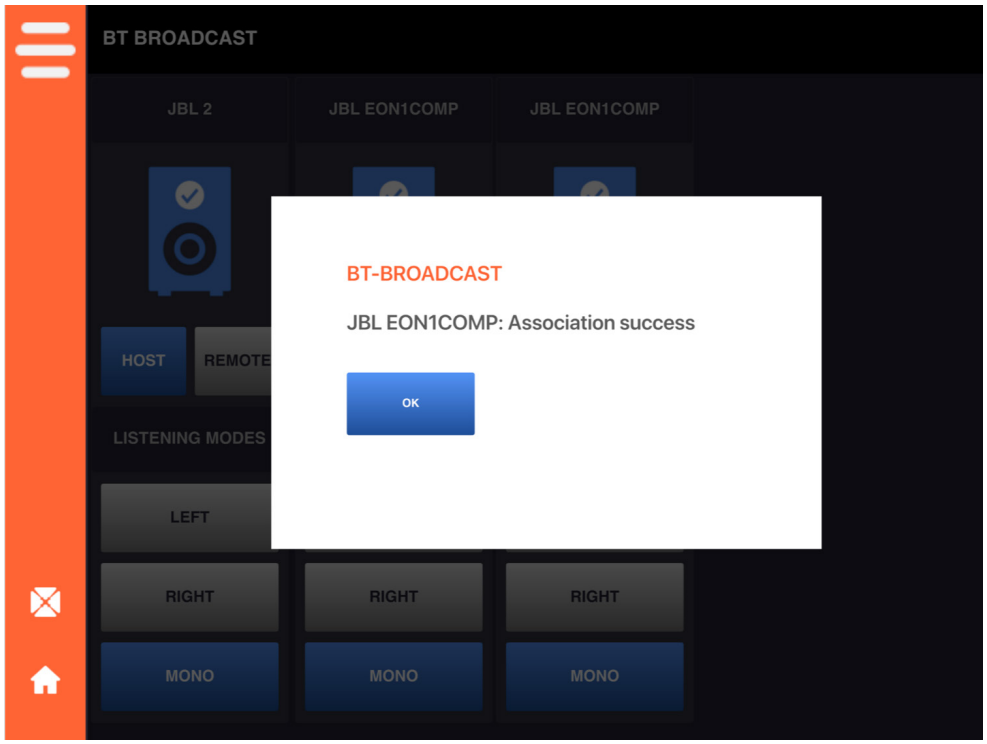
6. 此时显示一条提示消息，提示蓝牙广播已成功连接。点击 **OK**。



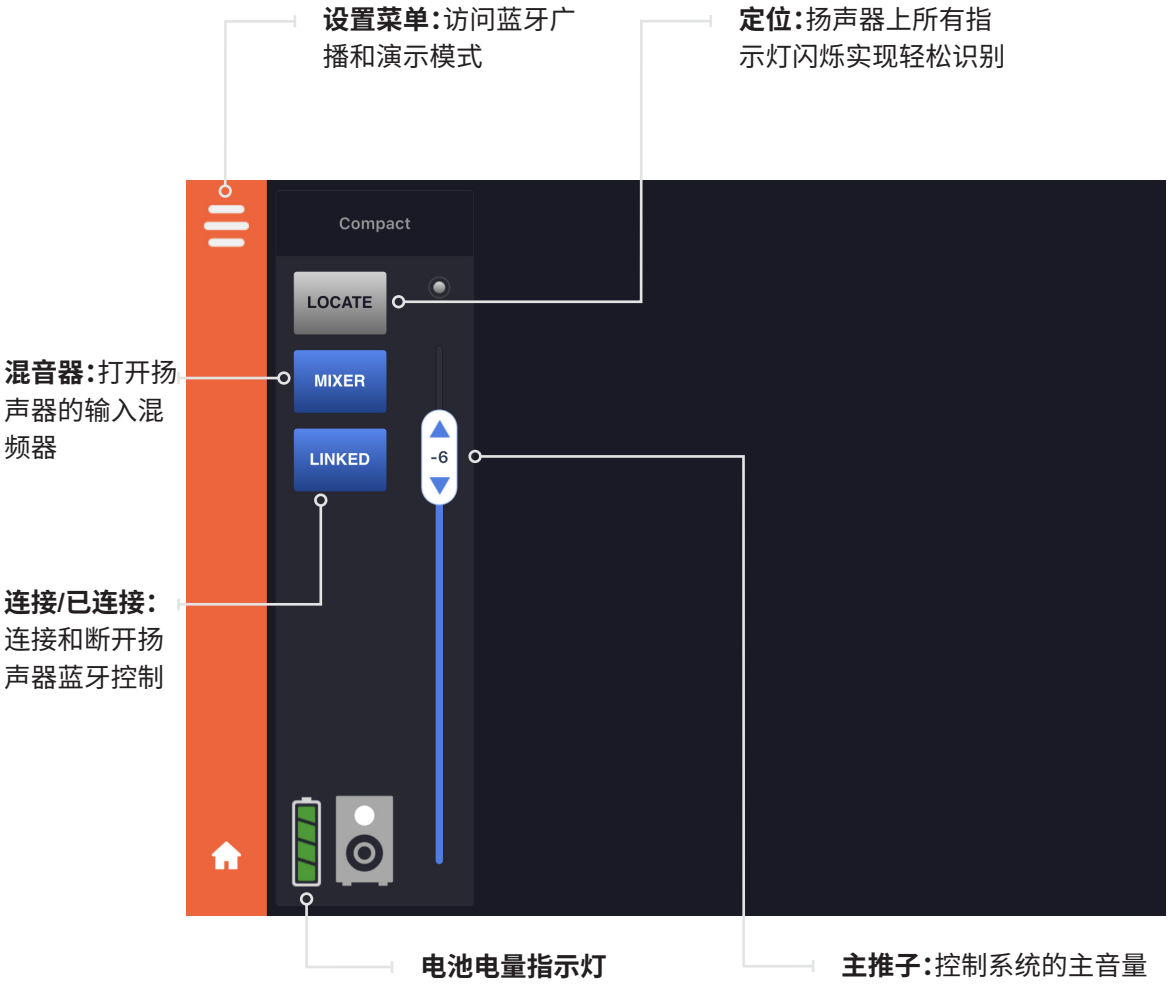
7. 为第 2 步选择的扬声器选择**主机**。**遥控**选项将为任何剩余的扬声器进行自动选择。



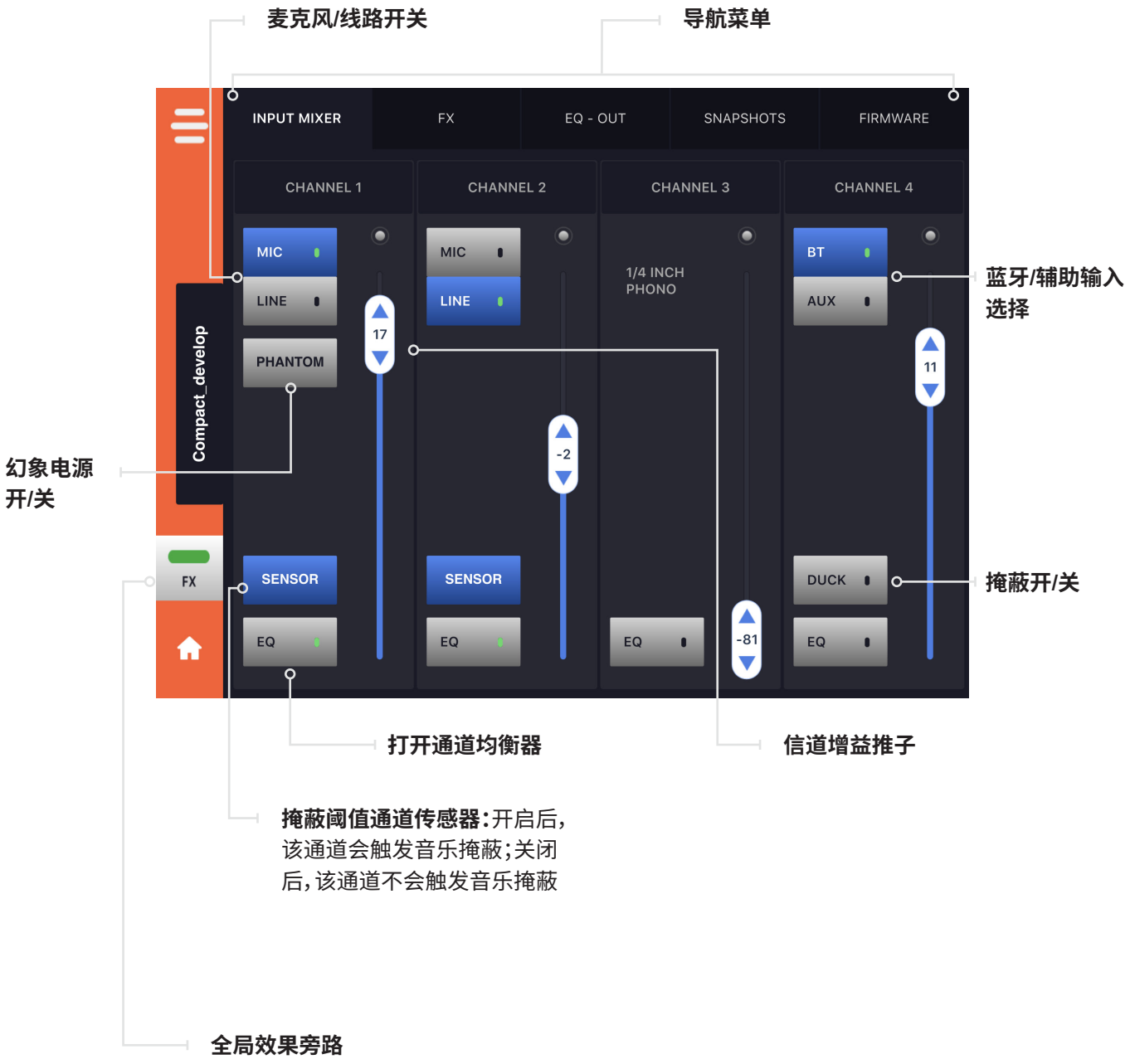
8. 此时显示一条提示消息，提示所有扬声器都已成功连接。点击 **OK**。
9. 将主增益设置为较低水平，从连接的蓝牙设备开始播放音乐。
10. 缓慢提高**主增益**直至达到所需音量。



主屏幕


设置菜单：访问蓝牙广播和演示模式
定位：扬声器上所有指示灯闪烁实现轻松识别
Compact
LOCATE
MIXER
LINKED
-6
混音器：打开扬声器的输入混频器
连接/已连接：连接和断开扬声器蓝牙控制
电池电量指示灯
主推子：控制系统的主音量

输入混音器页面


麦克风/线路开关
导航菜单
INPUT MIXER
FX
EQ - OUT
SNAPSHOTS
FIRMWARE
CHANNEL 1
CHANNEL 2
CHANNEL 3
CHANNEL 4
MIC
LINE
PHANTOM
17
MIC
LINE
-2
1/4 INCH
PHONO
BT
AUX
11
蓝牙/辅助输入
选择
Compact_develop
幻象电源
开/关
FX
SENSOR
EQ
SENSOR
EQ
EQ
-81
DUCK
EQ
掩蔽开/关
打开通道均衡器
信道增益推子
掩蔽阈值通道传感器：开启后，
该通道会触发音乐掩蔽；关闭
后，该通道不会触发音乐掩蔽
全局效果旁路

FX 页面

FX 发送：指示发送到效果引擎的信号量

FX 名称和通断开关

FX 旁路

FX 控制：某部分高亮显示为蓝色时为活动部分（发送内容仅反映蓝色高亮显示的部分）

FX 返回水平：指示返回给主推子的效果的数量

背包
可供选配的背包能轻松运输 EON ONE Compact 系统。

安装架
可使用 JB LTRIPOD-GA 三脚架确保 EON ONE Compact 系统牢固安装。

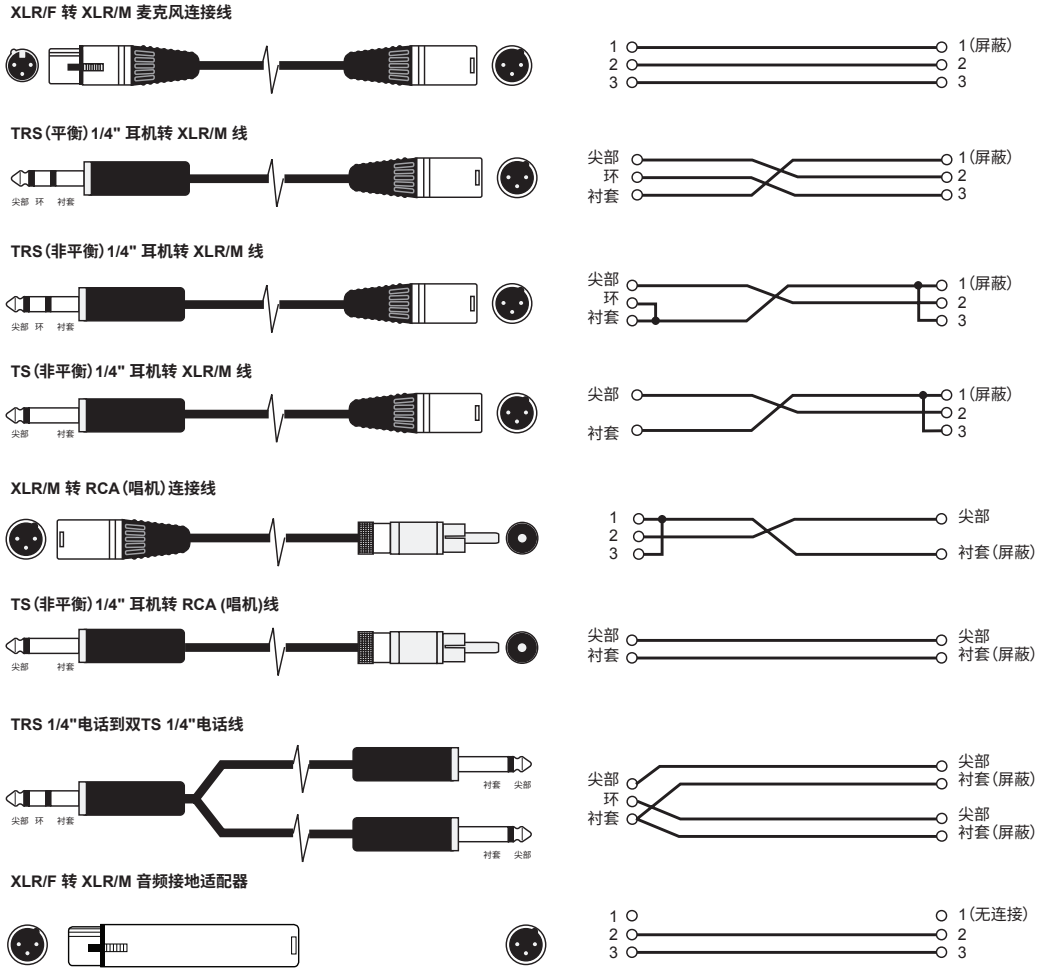
请访问 jblpro.com 或联系当地 JBL Pro 经销商了解 JBL 配件详细信息。

第 7 节:系统规格

系统	系统类型:	自供电,双向,8" 低音音箱,1" 高频扬声器
	灵敏度(声压级):	112 dB
	频率响应:	37.5 Hz - 20 kHz
	蓝牙:	音频流和完全控制;范围:10 m(30 英尺)
	USB:	2x 外部充电接口:接口 1 = 5V, 2A;接口 2 = 5V, 1A
功放	额定功率:	150W 峰值
混音器	混音器:	4 通道
	输入:	2x XLR/TRS 组合插孔,1x 1/4" Hi-Z,1x 1/8" 辅助输入
	输出:	1x 1/8" 耳机,1x 1/4" 直通
	效果:	混响、延迟和合声
电池	电池充电时间:	2.5 小时(无信号),6 小时(有信号)
	电池续航时间:	最长 12 小时
扬声器	覆盖范围:	100º x 60º
	净重:	8 kg (17.63 磅)
	尺寸(长 x 宽 x 高):	291 x 255 x 399 mm (11.46 x 10.04 x 15.71 英寸)

第 8 节:缆线连接器

XLR/F 转 XLR/M 麦克风连接线	标准连接线,适用于专业音频系统中的麦克风和线路电平信号互连。 示例:麦克风转调音台。
TRS(平衡)1/4" 耳机转 XLR/M 线	适用于连接具有 1/4" 耳机的平衡设备,并可以互换使用。
TRS(非平衡)1/4" 耳机转 XLR/M 线	适用于将具有非平衡输出的乐器连接至平衡 XLR 输入。
TS(非平衡)1/4" 耳机转 XLR/M 线	站在电气角度而言,此连接线与“TRS”(非平衡)1/4 英寸耳机是相同的,并可以互换使用。
XLR/M 转 RCA(声音)连接线	用于将消费类音频产品和某些 DJ 混音器输出连接至专业音频设备输入。
TS(非平衡)1/4" 耳机转 RCA (唱机)线	非平衡 1/4" 输出连接至 RCA 输入。
TRS 1/4" 电话到双 1/4" 电话线	将一个立体声输出分为独立的左/右信号。还用于连接信号处理器至混音器插孔。
XLR/F 转 XLR/M 音频接地适配器	用于连接设备之间的接地回路 - 仅用于平衡输入和输出。



第 9 节:联系方式

邮寄地址:
JBL Professional
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91329

送货地址:
JBL Professional
8500 Balboa Blvd., Dock 15
Northridge, CA 91329
(未获得 JBL 明确许可前,请勿将产品退回至此地址)

客户服务:
星期一至星期五
上午 8 点至下午 5 点
美国太平洋时间
(800) 8JBLPRO (800.852.5776)
www.jblproservice.com

网址:
www.jblpro.com

联系专员(美国以外的国家/地区):
请联系您所在地区的 JBL Professional 经销商。如需获取 JBL Professional 全球经销商的完整清单,请浏览我们的美国网站:www.jblpro.com

产品注册:
在线注册产品,请访问 www.jblpro.com

第 10 节：保修信息

JBL EON ONE Compact 系统的保修期为自原始购买当日起三年。

哪些人可以享受质保服务？

原购买者及其后产品的全部所有人都能够享受 JBL 质保服务，条件是：A.) 您的 JBL 产品是在美国本土、夏威夷或阿拉斯加购买的。（本质保不适用于在其他地方购买的 JBL 产品，但不包括军方采购。请其他购买者联系当地 JBL 经销商，以了解与质保有关的信息。）；和 B.) 要求提供质保服务时，必须出示标有日期的购买单据原件。

JBL 质保服务的覆盖范围

除以下指定情况外，您的 JBL 质保覆盖材料和工艺上的所有缺陷。以下情况不在覆盖范围内：因事故、误用、滥用、改造产品或疏忽大意而造成的损坏；运送过程中造成的损坏；未遵守指引手册规定而造成的损坏；由非 JBL 授权人员进行维修而造成的损坏；基于销售方失实陈述而提出的索赔；序列号污损、被修改或被擦除的任何 JBL 产品。

费用承担

在本质保覆盖范围内的所有维修操作所产生的所有人工和材料费用，都将由JBL承担。请确保妥善保管原来的装运箱，否则，您将需要为更换其他装运箱而承担相应的费用。有关运费，请参阅下一节内容。

如何获得质保服务

如果您的 JBL 产品需要维修，请通过电话或信件联系 JBL Incorporated（收件人：客户服务部），地址 8500 Balboa Boulevard, PO.Box 2200, Northridge, California 91329 (818-893-8411)。我们可能会将您转介给获授权的 JBL 服务代理，也可能要求您将购买的产品送返工厂进行维修。不管是哪一种方案，您都需要出示购买单据原件，以便确定购买日期。未获得明确许可前，请勿将您的 JBL 产品送返工厂。如果在送返 JBL 产品时遇到任何不常见的困难，请将详情告诉我们，我们可以为您做特殊安排。否则，您将需要负责处理送返产品以进行维修以及运输安排的各项工作，并支付最初的运输费用。如果维修是在质保覆盖范围内，我们将负责支付将产品送返给您的运费。

默示质保限制

所有默示质保，包括适销性和适用性质保，其有效期都仅限于本质保的有效期。

不在覆盖范围内的特定损坏

JBL 的责任仅限于按照其判断，对任何缺陷产品作出维修或更换处理，但不包括任何类型的附带或间接损坏。部分州不允许限制默示质保有效期，并且/或者不允许不包括附带或间接损坏，因此，上述限制和排除可能不适用于您的情况。本质保授予您指定的法律权利，但您还可以获得其他权利，具体情况视所在州而定。

EON ONE Compact
用户指南
发布日期：09/2019

Bluetooth® 文字商标和徽标是 Bluetooth SIG, Inc. 的注册商标，HARMAN International Industries, Incorporated 对此类商标的任何使用均获取了相应授权。

Google Play 是 Google LLC 的商标。

iTunes 是 Apple Inc. 在美国和其他国家和地区的注册商标。

其他商标和商标名称是其各自所有者的财产。